

ПРАВДА ВОСТОКА

13

октября
1995 года
пятница

№196 (23129)

Цена свободная

ОСНОВАНА
2 АПРЕЛЯ 1917 ГОДА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Семинары

ПО ПРОБЛЕМАМ РЫНОЧНОЙ ЭКОНОМИКИ

Международный семинар "Приватизация и пути развития рыночных отношений" начал работу 11 октября в Ташкенте. Он посвящен изучению опыта приватизации и санации промышленных предприятий на примере немецкой машиностроительной фирмы "Скет машиненбау ГМБХ".

Идея проведения семинара возникла в ходе беседы Президента Ислама Каримова с федеральным президентом Федеративной Республики Германия Романом Герцогом во время его официального визита в Узбекистан весной этого года.

На открытии семинара заместитель премьер-министра Узбекистана, председатель Госкомимущества В. Чуканов рассказал о достигнутых результатах проводимых в республике экономических реформ, о ходе приватизации и разгосударствления имущества в Узбекистане.

Выступив перед участниками семинара, один из его инициаторов - президент фирмы "Скет машиненбау ГМБХ", доктор Франк

Детлеф Венде особо подчеркнул важность развития сотрудничества между Германией и Узбекистаном. Он зачитал приветственный адрес премьер-министра земли Саксония-Ангальт, доктора Райнхарда Хепнера участникам этой международной встречи.

По теме семинара были заслушаны доклады ведущих специалистов фирмы "Скет машиненбау ГМБХ", лекция профессора ФРГ в Узбекистане, "Доиче банка" и аудиторской фирмы "Роланд Бергер". Затем состоялся дискуссионный семинар по заслушанным докладам.

Международный семинар продолжает работу. (УзА).

ДИСКУССИИ В УРГЕНЧЕ

Участники открывшегося в Ташкенте семинара ОБСЕ на тему "Восстановление окружающей среды" 11 октября прибыли в Ургенч. В тот же день они побывали в древней Хиве, осмотрели уникальные историко-архитектурные памятники старинного города.

12 октября семинар, в котором участвуют представители государств Центральной Азии, стран-членов ОБСЕ, различных международных организаций, продолжил свою работу в Хорезмском

областном хокимияте. Были заслушаны доклады специалистов о рациональном использовании водных ресурсов, экологических проблемах, возникших в результате применения химических удобрений, вредном воздействии на окружающую среду технических средств, а также сотрудничестве в создании воздухоочищающих технологий. Состоялся дискуссионный семинар по этим вопросам. Семинар продолжает работу. (УзА).

Обращения

ЧТОБЫ НЕ ПОВТОРИЛАСЬ ЧЕРНОБЫЛЬСКАЯ БЕДА

В связи с приближением 10-й годовщины аварии на Чернобыльской АЭС правительство Украины выступило с обращением к правительствам государств мира о научной, технической и финансовой поддержке в создании и обеспечении деятельности Международного исследовательско-технологического центра по проблемам ядерных и радиационных аварий.

Трагедия, разразившаяся в Чернобыле, по своим масштабам, влиянию на экологическую ситуацию и социально-экологическим последствиям шагнула далеко за пределы одной страны, стала глобальной проблемой современности, говорится в обращении. Украина на себе ощутила все ужасы ядерной катастрофы и с полным пониманием относится к озабоченности мировой общественности по поводу продолжающейся эксплуатации станции. Исходя из этого фактора, правительством Украины принято ответственное решение о возможности выведения из эксплуатации Чернобыльской АЭС к 2000 году.

К сожалению, из-за различных обстоятельств политического и экономического характера за девять лет, прошедших после чернобыльской катастрофы, не удалось создать эффективную систему изучения всех ее последствий. Более того, как отмечено в документе, воочию выявлялась неготовность даже промышленно развитых стран к адекватной реакции и эффективному внедрению контрмероприятий, направленных на преодоление глобальных последствий сверхинтенсивной аварии.

Правительство Украины считает чрезвычайно важным обеспечить всестороннее и глубокое изучение в интересах всего человечества опыта чернобыльской катастрофы, дабы предотвратить в будущем повторение аналогичных трагедий и существенно смягчить последствия таких потенциальных событий на атомных электростанциях. Уникальные условия и объекты Чернобыльской зоны предоставляют возможность для эффективной работы в области исследований, практических исследований, отработки практических подходов и специальных технологий.

Тем не менее, подчеркивается в обращении, осуществить столь широкомасштабную программу, отвечающую интересам всех живущих на нашей планете, не по силам для одной страны, поскольку такая работа требует огромных экономических затрат. В этой связи правительство Украины предлагает создать Международный исследовательско-технологический центр по проблемам ядерных и радиационных аварий, с привлечением специалистов из всех заинтересованных стран и международных исследовательских центров - для реализации самой широкой программы научных исследований, связанных с обеспечением ядерной и радиационной безопасности в сфере промышленного использования атома, предотвращения аварий и преодоления их последствий, надежной охраны и реабилитации окружающей среды.

Гарантируя создание наиболее благоприятных условий для многостороннего сотрудничества, правительство Украины обращается к правительствам всех государств мира, международным организациям и финансовым институтам, к ведущим ученым и специалистам - ко всем, кто небезразличен к судьбе и будущему человечества, с призывом принять активное участие в создании и обеспечении деятельности международного центра по проблемам ядерных и радиационных аварий. (УзА).

Юбилей

ДРУГ И МУДРЫЙ СОВЕТЧИК ДЕТЕЙ

Исполнилось 80 лет народному писателю Узбекистана, любимому детскому писателю Хакиму Назиру.

В связи с этим, 12 октября в Республиканском доме учителя состоялся торжественный вечер.

Согласно указу главы нашего государства Ислама Каримова за многолетний добросовестный труд, весомый вклад в дело развития детской литературы Хаким Назир был награжден Почетной грамотой Республики Узбекистан.

Вечер закончился выступлением известных артистов и молодых исполнителей. (УзА).

Милосердие

ЛЕКАРСТВА ОТ ФИРМЫ "САНДОЗ"

Швейцарская фирма "Сандоз" - один из мировых лидеров по производству эффективных лечебных препаратов - через своих представителей в Узбекистане в порядке гуманитарной помощи передала республиканской клинической больнице в Ташкенте свои дефицитные лекарства на сумму тысяч американских долларов.

В письмах - ответных благодарностей препаратом, предназначенный для больных после тяжелой операции по пересадке почки. Ценный дар вручен по специальному назначению единственному в Узбекистане центру почечной трансплантации. Именно его больные остро нуждаются в подобном препарате, который способствует ослаблению иммунитета отторжения пересаженного органа у человека. Пройдя курс лечения, они теперь быстро смогут восстановить свое здоровье.

Продукция этого общепризнанного производителя по качеству лечебных препаратов и объему их реализации уже хорошо известна в Узбекистане. В рамках кредита Европейского сообщества, выделенного Узбекистану, осуществлены поставки многих медикаментов высочайшего мирового уровня, изготовленные швейцарцами. В их числе тагивит - эффективный гормональный препарат широкого спектра действия, другие лечебные средства от разных заболеваний. Часть из них фирма решила преподнести в порядке гуманитарной помощи, учитывая критическую ситуацию с обеспечением населения лекарствами, сложившуюся в результате разрыва экономических связей между бывшими союзными республиками.

Фирма пришла в Узбекистан всерьез и надолго, открыв здесь свое представительство, решив обрести в нашей республике надежных партнеров, наладить с ними сотрудничество. Ее ближайшая цель - обеспечить Узбекистан в достатке препаратами самого высокого качества. Алия Струникова.

Город - селу С МОЛОДЫМ ЗАДОРМ И ЭНЕРГИЕЙ



Белое золото - 95

Даже в сложных условиях нынешнего года хлопководы Ферганской области вырастили на редкость богатый урожай. Самым в оптимальные сроки убрать его до непогоды земледельцы некоторых хозяйств не под силу. И потому они обратились за помощью к горожанам.

Но и сами ребята не чувствуют себя иждивенцами. Так, будущие физики Н. Зиятов и Р. Эргашев, математики И. Болтабаев и М. Кушназарова, историки Ф. Мирзаева и М. Султанова ежедневно записывают на свой счет по 100-130 килограммов сырья. Как показывают соревнования между факультетами, у физиков не только умные головы, но и умелые руки. Они на первом месте по темпам сбора.

А вечером даже напряженный рабочий день не в силах уложить ребят в постель - гремит музыка, кто-то сражается в шахматы, другие готовят к предстоящему КВНУ. Еще они находят время для выступлений перед сельчанами с концертами.

Юрий Гентшке.
Соб. корр. "Правды Востока".

Рапортуют районы ВЗЯТ РУБЕЖ

Слав на хирман Родины 37 тысяч тонн хлопка-сырца, земледельцы Балыкчинского района достигли намеченного рубежа. Урожайность хлопчатника составила 31 центнер с гектара. Подсчитав свои возможности, земледельцы района решили продать государству еще 5 тысяч тонн ценного сырья.

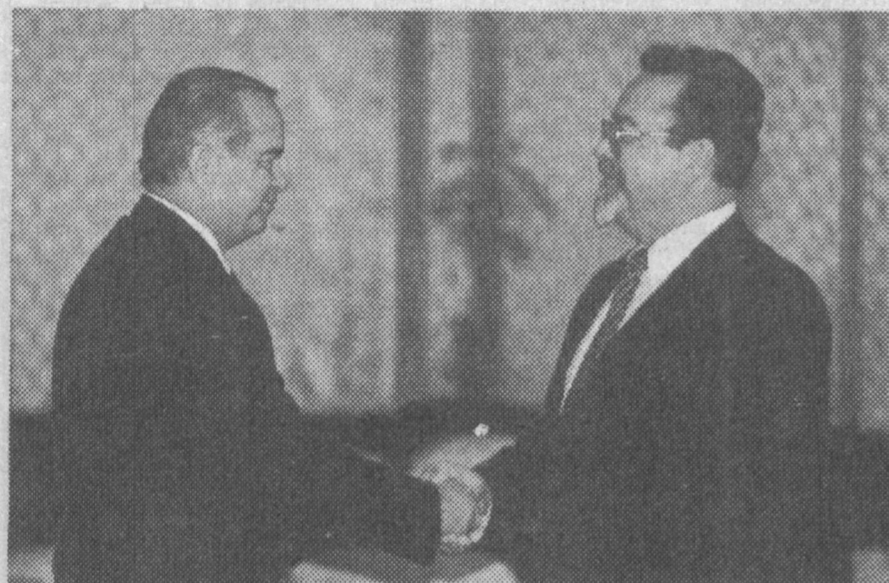
Декане Уртачирчицкого района первыми в столичной области выполнили годовое задание по заготовке хлопка-сырца. На хлопкоприемные пункты ими доставлено 36 тысяч тонн сырья. Урожайность хлопчатника составила 27 центнеров с гектара. Уборочная в хозяйствах района продолжается высокими темпами.

Намеченного рубежа достигли хлопководы Янгиарыкского района. На хирман страны ими доставлено 21 тысяча 200 тонн высококачественного сырья. Урожайность гектара составила 30 центнеров. В хозяйствах района высокими темпами продолжается уборочная страда. (УзА).

АГИТБРИГАДА НА КОЛЕСАХ

На полях станам хозяйств имени Р. Исламовой, "Заррафшан", "Бустон" побывал агитколлектив хокимията Каттакурганского района. В его составе лекторы, медицинские работники, ветераны войны и труда, самодеятельные артисты.

Ждут встреч с бригадой на колесах и хлопководы соседнего Нарпайского района. Абдуазиз Хашимов. Общ. корр. "Правды Востока". Каттакурганский район. Самаркандская область.



ВРУЧЕНИЕ ВЕРИТЕЛЬНЫХ ГРАМОТ

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов 12 октября принял Стенди Тузмлер Эскудеро, назначенного Чрезвычайным и Полномочным Послом Соединенных Штатов Америки в Узбекистане, который вручил ему верительные грамоты.

Посол Стенди Тузмлер Эскудеро подчеркнул, что мудрая политика Президента Ислама Каримова в деле формирования рыночных отношений заложила прочный фундамент для будущего развития государства. Он также отметил, что дружественные отношения между нашими народами являются основой плодотворного сотрудничества, их дальнейшему развитию он отдал все свои силы.

Ислам Каримов, отметив, что правительство Узбекистана заинтересовано в еще большем расширении взаимовыгодного сотрудничества на равноправной основе с США, подчеркнул, что у наших государств достаточно возможностей, которыми можно воспользоваться для развития связей в политической и экономической сферах.

Руководитель нашего государства пожелал послу успехов в выполнении столь ответственной и почетной задачи. В церемонии вручения верительных грамот принял участие министр иностранных дел Республики Узбекистан А. Комилов. (УзА).

НА СНИМКЕ: во время вручения верительных грамот. Фото Рустама Шагаева (УзА).

ЗАКЛЮЧЕНО СОГЛАШЕНИЕ

В Кабинете Министров 12 октября состоялось подписание межправительственного соглашения о финансовом сотрудничестве между Республикой Узбекистан и Федеративной Республикой Германии.

Соглашение от имени правительства Узбекистана подписал заместитель премьер-министра республики Уткур Султанов, от имени правительства Германии - Чрезвычайный и Полномочный Посол Германии в Узбекистане доктор Карл Хайнц Кунд.

Согласно этому документу правительство Германии предоставит Узбекистану льготный кредит в размере 47,7 миллиона немецких марок, который будет направлен на дальнейшее совершенствование гражданской авиации Узбекистана, оснащение сельского хозяйства современной техникой и развитие промышленных предприятий этой отрасли. (УзА).

В ПРОКУРАТУРЕ РЕСПУБЛИКИ

В Прокуратуре Республики Узбекистан прошла встреча с посетившим нашу страну экспертом Международной программы ООН по контролю за наркотиками (ЮНДКП) профессором Мохаммедом Аюмом. В ней приняли участие ответственные работники аппарата прокуратуры, руководители ведущих управлений и отделов.

В ходе состоявшейся беседы профессор Мохаммед Аят подробно охарактеризовал цели и задачи ЮНДКП, главные направления ее работы в Центральной Азии и, в частности, в Узбекистане. Особо была проанализирована деятельность функционирующего в Ташкенте регионального представительства программы ООН по контролю за наркотиками, которое возглавляет господин Аркадиус Майшн.

Заместитель генерального прокурора Рашид Калдыров рассказал о мерах, которые осуществляются в Узбекистане по усилению борьбы с наркоманией и незаконным оборотом наркотических средств, о задачах, решаемых сегодня прокуратурой и другими правоохранительными органами республики в рамках программы противодействия распространению наркотического злого. Была выделена важность дальнейшего единения усилий и координации действий в этой работе, необходимость еще более тесного взаимодействия с международными организациями, в том числе с ЮНДКП.

Участники встречи обсудили взаимно интересующие их вопросы, перспективы дальнейшего развития сотрудничества, конкретные возможности и пути улучшения контактов. (УзА).

В Кабинете Министров 11 октября состоялось заседание Республиканской чрезвычайной производственной комиссии, куда были приглашены руководители министерств и ведомств, заместители хокимов областей республики. Рассмотрены вопросы усиления санитарной охраны территории государства, меры, направленные на предотвращение возможного проникновения и распространения холеры, других острых инфекционных заболеваний. Вел заседание первый заместитель премьер-министра И. Джуррабеков.

Была заслушана отчет заместителя министра здравоохранения, главного государственного санитарного врача республики Б. Ниязметова о состоянии заболеваемости и профилактике кишечных заболеваний. Отмечено, что в целом эпидемиологическая обстановка в республике контролируется.

Вместе с тем выступившие подвергли острой критике работу местных органов самоуправления по поддержанию санитарного порядка в городах и населенных пунктах. В жилых кварталах, особенно удаленных от центра, нередко накапливаются отходы, своевременно не вывозятся мусор. В части жилого фонда на верхние этажи домов не поступает горячая вода.

Комиссия признала необходимым принять срочные меры по обеспечению надлежащего санитарного порядка, ужесточить санитарно-контрольные мероприятия в пунктах перехода границы, усилить медицинское наблюдение за осенне-полевными работами, надзор за обеззараживанием питьевой воды и реализацией продуктов на рынках. Намечено ежемесячно проводить силами государственных и общественных организаций "дни санитарной чистоты".

В заседании участвовал заместитель премьер-министра республики С. Саидкасымов. (УзА).

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

В этих целях Стороны предпринимают дополнительные шаги по усилению связей между научно-исследовательскими институтами, предприятиями агропромышленного комплекса, прежде всего в хлопководстве.

ПО ПУТИ УГЛУБЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА

10-11 октября в Узбекистане находилась правительственная делегация Республики Таджикистан во главе с первым заместителем премьер-министра М. Убайдуллоевым. В ходе переговоров, состоявшихся в Кабинете Министров, Министерстве иностранных дел, обсуждены вопросы дальнейшего развития двусторонних отношений между двумя странами. Определены меры, направленные на расширение взаимовыгодного экономического сотрудничества, на создание благоприятных условий для установления прямых связей между хозяйствующими субъектами всех форм собственности.

Стороны обсудили проблемы укрепления региональной безопасности, совместные действия по обеспечению межгосударственного диалога в целях скорейшего достижения мира в Таджикистане.

По итогам визита подписан меморандум о дальнейшем углублении отношений между Республикой Узбекистан и Республикой Таджикистан. (УзА).

Стороны подтверждают свое стремление к созданию необходимых условий для свободного перемещения товаров, грузов и пассажиров из одной страны в другую.

Стороны подтверждают свое стремление к созданию необходимых условий для свободного перемещения товаров, грузов и пассажиров из одной страны в другую.

Стороны будут содействовать проведению совместных исследований и разработок в важнейших областях науки и техники, подготовке предложений по эффективному использованию научного потенциала и защите интеллектуальной собственности.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

Стороны признают необходимым углубление сотрудничества во всех областях народного хозяйства, придавая особое значение агропромышленному комплексу, внедрению современных технологий в области сельского хозяйства, прежде всего в хлопководстве.

СТРАДА: ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

СВОДКА о заготовке хлопка-сырца в Республике Узбекистан НА 12 ОКТЯБРЯ (в процентах)

Область	заготовлено за день	с начала сезона
Андижанская	0,51	105,38
Хорезмская	1,09	97,03
Наманганская	1,01	92,86
Ферганская	1,03	91,19
Навоийская	1,65	88,28
Бухарская	1,06	87,98
Ташкентская	1,97	80,60
Кашкардарьинская	1,89	79,55
Республика Каракалпакстан	1,14	73,21
Сурхандарьинская	1,19	72,47
Самаркандская	1,56	71,90
Сырдарьинская	1,90	68,51
Джизакская	2,05	66,91
Итого по Республике Узбекистан	1,37	82,39
Было в 1994 г.	1,91	73,11
В том числе заготовлено тонковолокнистого хлопка-сырца (в тоннах)		
Сурхандарьинская	1033	37803
Кашкардарьинская	290	9526
Итого по Республике Узбекистан	1323	47329
Было в 1994 г.	2114	54714

МЕМОРАНДУМ

О дальнейшем углублении отношений между Республикой Узбекистан и Республикой Таджикистан

Правительство Республики Узбекистан и правительство Республики Таджикистан, именуемые в дальнейшем Стороны, желая способствовать укреплению и расширению исторических дружественных связей между Узбекистаном и Таджикистаном в интересах их народов,

осознавая, что наличие общих геополитических интересов создает благоприятные предпосылки для расширения взаимовыгодных экономических связей,

признавая, что дальнейшее развитие отношений будет способствовать сохранению мира, безопасности и росту благосостояния народов обеих государств,

подтверждая свою приверженность принципам и целям Устава ООН и выражая решимость содействовать укреплению мира, безопасности и сотрудничества в Центральной Азии,

основываясь на ранее достигнутых договоренностях между Узбекистаном и Таджикистаном, заявляют о нижеследующем:

1. Стороны намерены и далее развивать свои отношения на долгосрочной основе, руководствуясь при этом принципами дружбы, согласия, добрососедства, суверенного равенства и взаимовыгодного сотрудничества.

Узбекская Сторона поддерживает процесс демократических преобразований в Республике Таджикистан и усилия руководства Таджикистана, направленные на скорейшее и успешное завершение

внутритаджикского диалога во имя упрочения национального согласия.

2. Стороны считают приоритетным направлением углубления экономического сотрудничества двух стран, создание благоприятных условий для дальнейшего развития и установления прямых связей между хозяйствующими субъектами всех форм собственности, углубление и расширение экономических реформ и преобразований.

3. Стороны признают целесообразным осуществление мер по созданию совместных финансово-промышленных групп, холдинговых и дивизионных компаний. Они будут содействовать образованию и деятельности совместных узбекско-таджикских предприятий всех форм собственности, развитию других прогрессивных форм сотрудничества национальных капиталов в производственной, инвестиционной, банковской и коммерческой сферах, обеспечивать благоприятные условия для взаимных инвестиций.

Стороны считают необходимым подписание отдельных соглашений по этим вопросам.

4. Стороны будут способствовать созданию объектов и сфер транснационального характера, в том числе основанных на совместной собственности государств.

5. Стороны активизируют совместную работу, направленную на сближение тарифов на межгосударственные перевозки грузов и

пассажиров при соблюдении принципа свободы транзита, упрощение таможенных процедур.

Стороны подтверждают свое стремление к созданию необходимых условий для свободного перемещения товаров, грузов и пассажиров из одной страны в другую.

"УЗБЕКМАШ-СЕРВИС" ДЕРЖИТ СЛОВО И САМ НАДЕЕТСЯ НА ВЗАИМНОСТЬ

Учитывая, что народное хозяйство Республики Узбекистан испытывает острую нужду в автотракторной технике, силовых агрегатах, в запасных частях к ним, СП "Узбекмаш-сервис" заключило договор консигнации с промышленно-строительной ассоциацией "Белгражданстрой" на 50 миллионов долларов США. И незамедлительно принялось за реализацию соглашения.

На сегодняшний день в Узбекистане в точно оговоренные сроки поставлена значительная часть заказанной техники белорусских машиностроителей. И вся она немедленно реализована потребителям: Минсельхозу, Узбексельхознаблюдению, Мингеологии, Узнефтегазкомплексу, Управлению транспортом, Гордорстроймонту, Водострою, Уздоркомлекту, многим другим. Реализовано перечислением за узбекскую национальную валюту - сумы.

Добрые вести не лежат на месте. Заявки в СП "Узбекмаш-сервис" посыпались буквально из всех регионов республики. И это понятно. Белорусские тракторы, самосвалы, тягачи, бортовые гру-

Совместное узбекско-белорусское предприятие "Узбекмаш-сервис" в республике, наверное, самое молодое. Ему только три месяца. Но не зря говорят: спрашивай не старое, а спрашивай бывалого. За три месяца СП успело сделать столько, сколько иному предприятию и за годы не сделать. Судите сами.

Зовики издана завоевали в республике добрую славу. Привлекает покупателей и наиболее приемлемая для них форма оплаты - в суммах по перечислению. А главное - доступные цены. Не часто ведь можно купить, скажем, мощный грузовик или трактор по цене ниже заводской. Дело в том, что соучредителем СП "Белгражданстрой" за оказанные услуги минские тракторный и автомобильный заводы продают свою продукцию по цене ниже отпускной. И такой плюс. Потребитель получает технику из первых рук, без торговых посредников - либо СП "Узбекмаш-сервис" является официальным дилером минских гигантов тракторно-автомобилестроения. При этом у покупателя не болит голова о доставке. Техника реализуется со складов в Ташкенте. В полном комплекте. Более того, специальная бригада обеспечивает полное предтехническое обслуживание.

Успеху способствует и авторитет в республике соучредителя СП с белорусской стороны - промышленно-строительной ассоциации "Белгражданстрой". На рынке Узбекистана ассоциация работает второй год, реализует технику белорусских машиностроителей с помощью многих фирм и организаций республики. Только за 1995 год в Узбекистан доставлено и реализовано автотракторной техники на 25 миллионов долларов США. Создание СП помогло сконцентрировать усилия партнеров, создать максимум услуг потребителю.

О стремительных шагах молодого СП многое можно рассказать. Приведем лишь один пример. В начале июля "Узбекмаш-сервис" заключил договор с республиканской базой снабжения "Тоскомсельхозснабпром" о поставке автотракторной техники более чем на 20 миллионов долларов США.

Это 2697 машин и агрегатов, среди которых тракторы, тягачи, экскаваторы, полуприцепы, топливозаправщики и другие. Более половины из них уже работают на потребителя, либо СП "Узбекмаш-сервис" выполнило свои обязательства более чем наполовину.

И ускоряет бы, наращивать шаги на огромном, богатейшем рынке Узбекистана, если бы не препятствия и возникшие трудности с конвертацией сумов, полученных за поставку техники. Скажем, республиканская база снабжения "Тоскомсельхозснабпром" рассчитала только за треть поставленной ей техники. А трудности с конвертацией не позволяют СП вовремя рассчитаться с минскими машиностроителями за отгруженную продукцию. В результате в выигрыше могут оказаться все, но больше всего сложившаяся ситуация скажется на тех, кому сейчас позарез нужна испытанная, надежная, недорогая техника. Рынок есть рынок. И СП "Узбекмаш-сервис" вынуждено частично приостановить и поставку, и реализацию имеющейся на складе автотракторной техники, агрегатов, за-

пасных частей к ним. Несмотря на огромную потребность в этой технике в республике.

Не хотелось бы ложкой дегтя портить бочку меда. Сама жизнь, настоятельная необходимость убрать с дороги камни преткновения неплательщиков и трудности с конвертацией. Ибо уже сейчас имеются все необходимые условия, чтобы снять преграды с пути узбекско-белорусского сотрудничества. Есть несправедливые, однозначные решения правительства Узбекистана об импорте товаров, которым предоставляется приоритетное право конвертации на валютном рынке республики. В числе таких импортных товаров специально отмечены "грузовые автомобили". Есть и многие другие меры поощрения позарез нужных импортеров.

Добро же начало - половина дела. Думается, с помощью заинтересованных в деле организаций не обделит поток в республику первоклассной и столь необходимой народному хозяйству техники.

Юрий Васильев.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

"Я ЗАЩИЩАЛ ДЕЛО ТРЕХ ПОКОЛЕНИЙ"

Живков требует оправдательного приговора

Судьба бывшего болгарского руководителя Тодора Живкова, осужденного в 1992 году за ряд должностных злоупотреблений на 7 лет лишения свободы, но находящегося до сих пор по состоянию здоровья под своего рода домашним арестом на вилле своей внучки Евгении в пригороде Софии, окончательно решится в течение предстоящих четырех месяцев. Такое решение было принято на недавнем общем собрании коллегии по уголовным делам Верховного суда Болгарии.

Комментируя это решение, местная печать отмечает, что коллегия является последней судебной инстанцией, которая после трехлетних юридических прений должна "поставить точку" в так называемом "деле номер один", ставшем, по общему мнению, беспрецедентным судебным процессом в болгарской истории.

Что же может ожидать в конечном счете Живкова? Как утверждает газета "Дума", существует три возможных варианта судебного ре-

шения: может быть отменен вынесенный ему ранее приговор и прекращено дальнейшее преследование, суд может вернуть дело на рассмотрение другим составом или утвердить приговор.

Сам же Тодор Живков категоричен: "Я никогда не защищал лично себя ни перед следствием, ни перед судом, - заявил он в своем последнем слове. - Я защищал создательное дело трех поколений болгарских граждан и хотел, чтобы процесс против государственного руководителя Болгарии был завершен в болгарском суде, а не в международном. Но если я не буду оправдан, то обращусь в Международный суд в Страсбурге". После заседания в беседе с журналистами он добавил: "Пришло время положить конец "политическому расправе" с ним и с его близкими."

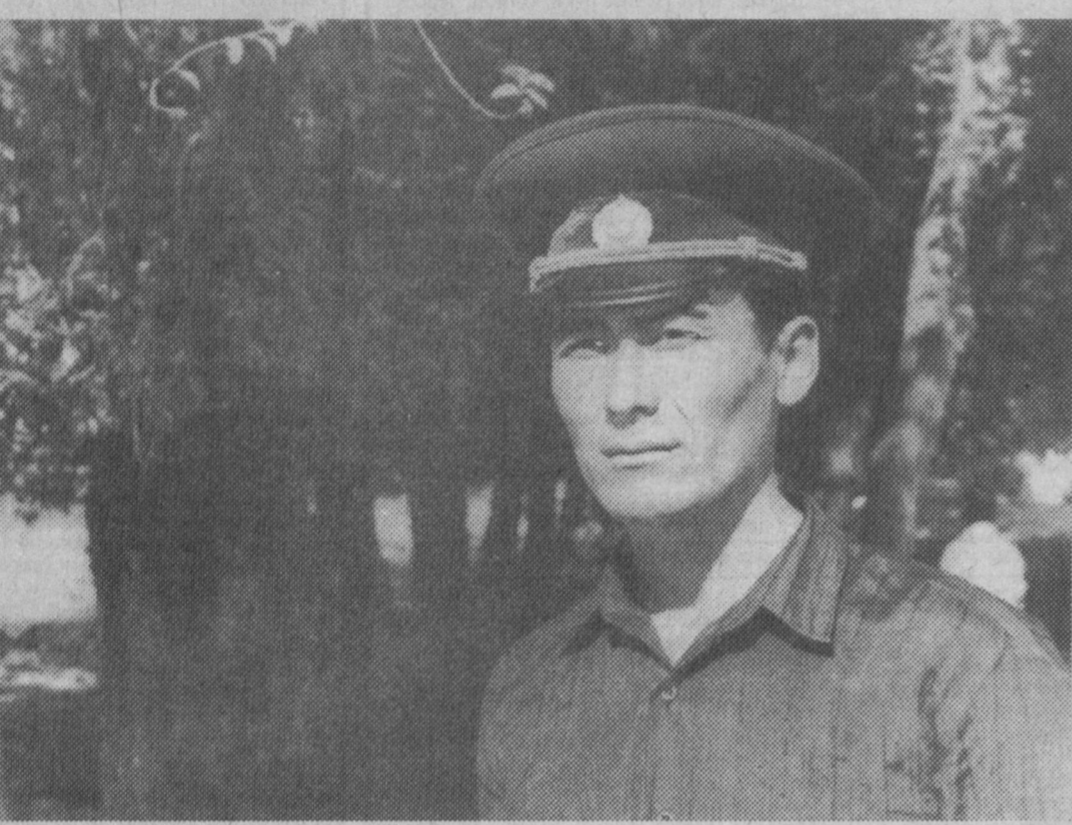
Как известно, среди подследственных находится и зять Живкова - Иван Славков - бывший руководитель болгарского телевидения, но и сейчас остающийся председателем Болгарского олим-

пийского комитета. Следствие в отношении него ведется уже почти пять лет по обвинению в незаконном хранении оружия и должностных злоупотреблениях. А недавно в следственной камере оказался и внук Живкова - 24-летний Тодор Славков, которому предъявлено обвинение в том, что он принял участие в групповом изнасиловании в 1988 году.

Перед последней встречей Живкова с представителями высшей судебной инстанции страны руководство Болгарской коммунистической партии выступило с заявлением, в котором, в частности, говорится: "Мы обращаемся ко всем, в том числе к новым демократическим государственным институтам, с призывом прекратить политические процессы". БСП выступает против использования судебной власти как инструмента расправы с политическими деятелями и организациями.

Уроки предприимчивости "ИСЛОМ" НА РЫНКЕ

...Все началось просто. Во второй год независимости Республики Узбекистан в Бухару зачастили предприниматели из разных стран. Азиз Азизитдин, гражданин Афганистана, проживающий на Украине, приехал в Бухару заключить договора с малым предприятием "Хунарбанд". За разговором Азиз предложил бухгалтеру Завкидину Узакову открыть свое дело, пообещав помочь ему в становлении, приобретении оборудования... Сказано - сделано, ударили по рукам. Но в глубине души Завкидин сомневался в успехе задуманного.



НЕ ТРОПА, А ДОРОГА
Вот и снова полетела багряная листва с деревьев. Еще один год простояли они на сырдарьинской земле. Еще один год провел с ними начальник Сырдарьинского участка лесхоза Мамадияр Халиков. Для человека его профессии деревья - не просто лес, а украшение планеты. Сами по себе они не растут.

Им нужно для этого людское внимание. И коллеги Халикова не спускают на него. Они протоптали сотни тропинок на лесном массиве. Впрочем, это не тропинки, а их жизненная дорога. **НА СНИМКЕ: Мамадияр Халиков. Фото Михаила Татарникова.**

НОВОСТРОЙКИ САРИАСИИ

На шесть месяцев раньше срока коллектив одной из мехколхозов Туполанского управления сдает в эксплуатацию объект, хорошо выходящий в панораму Сариасии - здание Агростройбанка.

В районе немало новостроек. Для этого привлечены ресурсы крупнейшей в Сырдарьинской области организации - треста "Туполангидрострой", а также АО "Сариасия-агрострой", мехколхозы "Агрострой".

В райцентре и кишлаках наряду с многоквартирными домами строятся коттеджи. Особенно много частных домов появилось в последнее время в хозяйствах имени И. Диерова, имени Ю. Ахунбаева, имени Г. Хидирова.

Сельские строители выполняют заказы агрофирмы, деканско-

фермерских хозяйств. В колхозе имени Г. Хидирова строится сахарный завод. Скоро введут в эксплуатацию кирпичный завод агрофирмы "Дашнабад", МП по переработке фруктов и овощей строят в нескольких хозяйствах. В колхозе имени С. Касымова справит новоселье "Скорая помощь", в соседнем хозяйстве имени Ю. Ахунбаева появится стадион.

Владимир Нейбург. Соб. корр. "Правды Востока". Сырдарьинская область.

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА - НОВИНКА

Экспериментальный пех андижанского швейного объединения "Мехнат гули" освоил производство шерстяных брюк для подростков, детских курток и мужских сорочек, получив на них сертификат качества.

Предприятие выпускает более двадцати видов конкурентоспособной продукции. Этому способствовала модернизация производства. Для этого закупили высококачественные швейные машины. Средства "нашли" при реализации отходов.

- Можем выпускать одежду для всех возрастов, - сказала руководитель экспериментального участка Лобархон Муидинова. - Окрестилась сырьевая база. Технологическая основа обеспечивает выпуск качественных изделий. Внедряются разработки известных модельеров. Российские, казахстанские и киргизские коммерсанты проявили интерес к ассортименту детской одежды.

Нурмухаммад Ватанер. Андижанская область.

ЛУЧШИЙ ПОДАРОК

Мухаббат-апа Джурева - мастерица золотого шитья - организовала пех, выпускающий красивые вещи. По индивидуальным заказам девушки, обученные Джуревой, шьют национальные наряды для жениха и невесты, сувенирные изделия.

Стоят они недешево: на изготовление идут бархат, позолота, особая фурнитура, словом, штучный товар.

Изделия заказывают для особо торжественных случаев. Сувенир, сотворенный золотыми нитями в Шерабаде и соседних районах, считают лучшим подарком.

Владимир Ефимов.

ПЕРВЫЕ ЖЕРТВЫ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Председатель ассоциации торговцев бордосскими винами Эрик Дюлон недавно качает головой: "Наши экспортеры фактически превратились в заложников действий нашего же правительства. Бойкот, объявленный французским ядрными испытателями, грозит немалыми убытками".

У Дюлона ныне одна забота: как разъяснить европейским и иным традиционным покупателям "Бордо", что французские виноделы не занимаются политикой, не взрывают бомбы, а лишь продают божественной окраски напиток.

Хотя бойкот французских вин пока не принял за границей подлинно массового размаха, поскольку любовь к ним пока сильнее негодования по поводу ядерных испытаний, понять беспокойство коммерсантов можно: на международном рынке, где место завоевывается годами, опасно даже малейшее отступление. А ведь угроза бойкота нависла не только над винами, но и над другими товарами с этикеткой "Сделано во Франции".

Не случайно уже спустя несколько часов после ядерного взрыва на атолле Муруроа французский премьер Ален Жюппе посетил необходимых напоминок, что Франция может задействовать "законы международной торговли" против разного рода бойкотов.

Какие аргументы есть у Парижа, чтобы предотвратить изоляцию своих товаров? Теоретически Франция не может даже подать протест в недавно созданную Всемирную торговую организацию. Такие протесты здесь принимаются лишь в случае, если какое-либо правительство, подписавшее соответствующий международный кодекс, препятствует реализации гражданских контрактов французских предприятий.

Основная трудность состоит в том, что французские товары бойкотируют не правительства - такой риск открыто не возьмет сегодня на себя ни один кабинет ни в одной стране. Все кампании бойкота инспирируются политическими партиями и экологическими движениями, прежде всего в странах Тихого океана и Северной Европы. Так, 76 процентов датчан и 25 про-

центров немцев заявили о желании участвовать в бойкоте французских товаров. В судебные же инстанции французским предпринимателям можно обращаться лишь в случае срыва уже подписанного контракта.

Единственным, но весьма крупным козырем Франции остается, безусловно, интернационализация мировой экономики. В прошлом году Франция экспортировала товаров на сумму 1300 млрд. франков, а импортировала - на 1200 млрд. Кроме того, немало французских предприятий находится сегодня за границей. Занятые на них почти 2,5 млн. рабочих могут оказаться не у дел, если французские товары будут бойкотироваться. Только в Германии зарегистрировано 2000 действующих французских фирм, в Дании - около ста.

Так что Париж вполне способен "притормозить" недоброжелателям ответными мерами. Экономический бойкот - своего рода "палка о двух концах", и ожидать массового применения этого "оружия" трудно. Но нельзя и исключать отдельные "точечные" удары по наиболее чувствительным экспортным отраслям французской экономики.

ПРИНЦЕССА ВЫИГРАЛА ФРАНК В СУДЕ

Негоже писателям выставлять ныне зрелищных особ, особенно королевских, в дуруном свете. К такому решению пришел парижский суд, рассмотрев иск бельгийской принцессы Лилианы к писателю Пьеру Меррансу. А основанием для процесса послужила изданная им во Франции книга "Королевский мир" о короле бельгийцев Леопольде III. Вторая супруга усопшего монарха, Лилиана, сочла ряд пассажей в ней оскорбительными и потребовала изъять тираж. В итоге сочинителю придется раскошелиться на...символичес-

кий один франк, чтобы возместить моральный ущерб.

По мнению судей, писатель провинился тем, что вложил в уста "своей" Лилианы резкие высказывания о бельгийской королевской семье. Кроме того, он подставил себя под удар правосудия, оскорбив и изобразив сына Лилианы и Леопольда III принца Александра, назвав его, в частности, "мотом". Александру тоже причитается компенсация в размере одного франка, то есть ровно в миллион раз меньше того, на что претендовали истцы.

Однако судьи сочли, что при всей своей "тяжести и неопосредованности" ошибки сочинителя "Королевского мира" не заслуживают тех мер наказания, которых требовала Лилиана. К тому же, по мнению вершителя правосудия, конфискация тиража или изъятие наиболее озорных страниц вряд ли помогли бы обиженной принцессе, поскольку все семь тысяч экземпляров уже практически полностью разошлись.

РЫНОЧНЫЕ РЕФОРМЫ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

Опыт зарубежных стран убеждает: внедрение рыночных отношений нигде не обходилось без трудностей. Тем отчаянее сознавать, что Узбекистан, несмотря на отсутствие опыта подобного реформирования в прошлом, сумел найти наиболее верный, отвечающий нынешним условиям путь перехода к рыночной экономике - путь, который позволил избежать катаклизмов и социальных потрясений и начал давать свои первые плоды. Воплощен по этому интерес стран не только ближнего,

но и дальнего зарубежья к политике реформ, проводимой в Узбекистане. В западных изданиях все чаще появляются информационные сообщения, обзоры, знакомящие деловых людей, бизнесменов и рядовых читателей с тем, как продвигаются рыночные реформы в Узбекистане. Предлагаем вниманию читателей одну из таких публикаций - "Узбекистан продолжает рыночные реформы", появившуюся недавно в немецком вестнике "Новости внешней торговли".

Начатый три года назад переход Республики Узбекистан к рыночной экономике породил в течение короткого времени новую систему экономических правил, которая нашла международное признание и уже предлагает в настоящей форме вполне интересные возможности для иностранных инвесторов. Все же внутренние и иностранные фирмы при введении новых правил и постановлений могут испытывать некоторые трудности. Однако нельзя забывать, что Узбекистан по сравнению с центральноевропейскими странами-реформаторами не может прибегнуть ни к каким традициям в рыночном законодательстве из довоенных лет.

В последние месяцы в Узбекистане вступили в силу многочисленные указы Президента Ислама Каримова, которые направлены на дальнейшее улучшение правовых основ экономической деятельности страны. При этом следует подчеркнуть Указ Президента "О либерализации внешней торговли".

Он предусматривает поэтапный переход от нетарифных мер к тарифным правилам. Существующие таможенные пошлины на экспорт и импорт в будущем должны быть такими, чтобы они стимулировали производство. Республика вступила в политическую комиссию Всемирной таможенной организации и в настоящее время готовится стать членом Междуна-

родной организации торговли. Список товаров, которые подлежат котировке и лицензированию, был сокращен с одиннадцати до четырех. Далее указ предусматривает, что импорт основных продовольственных товаров для государственных нужд в будущем должен производиться преимущественно негосударственными внешнеторговыми фирмами на конкурсной основе. Фирмы, которые имеют право на конвертацию национальной валюты сум на иностранную валюту на Узбекской валютной бирже, должны регистрироваться в Министерстве юстиции Республики Узбекистан. Импорт продовольственных товаров в первой половине 1995 года составил 43% всего общего ввоза из дальнего зарубежья (первая половина 1994: 51,8%).

Дальнейшую стабилизацию курса сума к СКВ и поэтапный переход на его полную конвертируемость правительство республики считает первоочередной задачей финансовой и кредитной политики. Важнейшим шагом в этом направлении стал указ Президента от 27 июня 1995 года, в котором говорилось о мерах расширения внутренней конвертируемости и усиления национальной валюты. К этому же относятся дальнейшая либерализация деятельности валютных бирж, а также выделение 120 млн. американских долларов для удовлетворения потребности юридических и физических лиц в

свободно конвертируемой валюте. Совместные предприятия, а также все юридические и физические лица, которые производят потребительские товары, экспортно-ориентированные товары или имеют важные намерения в отраслях тяжелой промышленности и в других приоритетных экономических отраслях, имеют льготы при конвертации на валютной бирже.

К числу предпочтительных "получателей валюты" относятся также те фирмы, которые распределяют часть своей прибыли и дивиденды. С 1 июля 1995 года безналичная покупка валют для экономического субъекта всех видов производится на бирже через полномочных банков на основе соответствующего заказа с представлением договора на поставку и соглашения с коммерческим банком. Покупка производится исключительным из собственных средств покупателя, а также, если он не обязан, или не имеет долг перед банком.

Приобретенные на валютной бирже платежные средства должны быть использованы в течение 60 дней, иначе они обратны реализуется через банк. С начала июля 1995 года можно предоставлять кредиты всем экономическим субъектам в национальной валюте. Существующие методы предоставления кредита и рефинансирования полученного кредита в валюте у зарубежных банков и международных финансовых организаций

НА ЧЕМ ДЕРЖИТСЯ ДИСЦИПЛИНА?

Нескромный поток жалоб посетителей, по утрам часами простоявших у закрытых дверей чиновничьих кабинетов, вынудил главу администрации района Кириныйя (центральная провинция Кении) пойти на радикальные средства укрепления трудовой дисциплины. Он дал указание ровно в 8 часов утра - за полчаса до начала приема посетителей - закрыть все входы в комплекс зданий в городе Керугу, вмещающий управленческий аппарат района.

Масштабы разгильдяйства среди более чем 300 подчиненных потрясли руководителя - трое из каждых четырех чиновников в первый же день "эксперимента" опоздали на работу. Было принято решение продолжить эту практику, а в отношении "рецидивистов" принять "самые жесткие меры".

Уже на второй день лишь единицы "задержались" по дороге на работу. Причем если раньше чиновники неторопливо вышагивали, останавливались, покуривая и переговариваясь между собой, то теперь большинство из них перешли на "бодрую рысь" и сразу же устремлялись на рабочие места.

Опыт Кириныйя показывает, насколько эффективными могут оказаться меры укрепления дисциплины в том случае, если чиновники... боятся быть уволенными. Государственная служба в Кении - источник стабильного дохода в стране, где большое число безработных и где многие семьи едва сводят концы с концами.

ДОМ, А НЕ УЛИЦА является источником аллергии?

При более сильном загрязнении воздуха - меньше число заболеваний астматического и аллергического характера. Такой неожиданный результат получили немецкие эпидемиологи, исследовавшие влияние окружающей среды на заболевания дыхательных путей.

Ими были обследованы 7000 человек в восточногерманском Эрфурте и западном Гамбурге. Обнаружилось, что симптомы аллергии и астмы в Гамбурге встречается в два раза чаще, чем в Эрфурте. Хотя условия проживания в этом восточногерманском городе несколько хуже: известно, что индустрия и электростанция бывшей ГДР использовались в качестве источников энергии бурый уголь, содержащий серу и другие вредные вещества. На промышленных производствах ГДР практически не применялись специальные очистители вредных выбросов в атмосферу.

По результатам исследования было выдвинуто несколько гипотез. Первая: предполагается, что западные врачи ставили диагноз, связанный с аллергией чаще, чем восточные. При проведении исследования эпидемиологи учитывали не только свидетельства врачей, они выясняли также субъективные ощущения пациентов, их реакцию на различные лекарства и вещества. Исследуемые были подвергнуты специальным тестам по проверке степени чувствительности кожи к классическим источникам аллергии. В Гамбурге на этот тест отрицательно положительного 24 процента пациентов, в Эрфурте - только 13 процентов.

Реакция бронхов была проверена с помощью метанолина - безопасного вещества, вызывающего сужение дыхательных путей. Гамбургцы оказались более восприимчивыми - их показатели в два раза выше, чем у эрфуртцев.

Полученные результаты специалисты объясняют также объективными факторами - такими, как разница в образе жизни, сложившаяся за сорок лет раздельного существования двух частей страны. В Западной Германии люди имели возможность свободно ездить в зарубежные страны, им были доступны экологически продукты. Сильным фактором воздействия на иммунную систему человека является и жилье. На западе Германии в помещениях используют ковровые покрытия, которые в ГДР были отнесены к предметам роскоши или же считались "пылесосами" и расценивались "пешеходом". В отличие от жилых помещений восточных немцев - с недостаточной изоляцией и соответственно лучшей проветриваемостью, западные немцы уделяли больше внимания герметичности помещений - чтобы экономия электроэнергии. А в таких условиях источники аллергии куда больше.

Сращивание двух частей страны остается идеальным объектом для наблюдений эпидемиологов. Но уже сегодня ясно то, что выбросы промышленных производств и автомобильного движения в атмосферу играют почас меньшую роль при развитии заболеваний дыхательных путей, чем само жилище человека.

По сообщениям телеграфных агентств, радио- и газетных вестников, пресс-служб.

Асатилло Кудратов. Соб. корр. "Правды Востока". Бухарская область.

КОМПЬЮТЕРНЫЙ РЫНОК УЗБЕКИСТАНА

выходит 2 раза в месяц в газетах "Правда Востока", "БВВ" и "Коммерческий Вестник"
экспресс-бюллетень № 74 12. 09.95

Генеральный спонсор рубрики
Узбекско-Британское СП
UZBEK XEROX
тел. 335425, 391788

Редакционно-информационное агентство "АЗ"
т.678478

Table with columns: КОМПЬЮТЕРЫ И ОРГТЕХНИКА, ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ, КОПИРОВАЛЬНЫЕ МАШИНЫ И ОРГТЕХНИКА, РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ. Lists various computer models and prices.

Table with columns: ПЕРИФЕРИЙНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСЛУГИ, ПРОГРАММНЫЕ ПРОДУКТЫ. Lists peripheral equipment, services, and software products.

Международная выставка потребительских товаров

CONSUMER EXPO
Uzbekistan
во Дворце спорта "Алпомыш" (бывший "Юбилейный")
с 17 по 20 октября 1995 г.

Часы работы:
Вторник, 17 октября - 13.00-18.00
Среда, 18 октября - 10.00-18.00
Четверг, 19 октября - 10.00-18.00
Пятница, 20 октября - 10.00-15.00

На выставке будут представлены все виды потребительских товаров: продукты питания, включая кондитерские изделия, кофе, алкогольные напитки, пиво, сигареты; аудио- и видеоаппаратура, бытовая техника, одежда, обувь, парфюмерия, игрушки

Table listing exhibitors (ФИРМА), stand numbers (Станд №), and contact information for various companies.

Фирмы-участницы имеют целью установить непосредственные контакты с импортерами, дистрибьюторами, агентами и оптовыми покупателями в Узбекистане

Вход - бесплатный
Церемония открытия выставки состоится во вторник, 17 октября в 12.00

Ждем вас по адресу: г. Ташкент, ул. Бегунни, 41 (станция метро "Бегунни"), Дворец спорта "Алпомыш" Тел.: (3712)46-02-50, 46-86-63, факс: (3712)46-07-52

Организаторы и спонсоры
Узбекский государственный комитет по физической культуре и спорту; TNT Productions, Inc. (USA); TNT Productions, Inc. (Россия)

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЕ НА ВЫСТАВКУ CONSUMER EXPO!

Advertisement for "ТАШГОРПАССТРАН" featuring a bus and text: "ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКНЕТ ЖЕЛАНИЕ посетить города-музеи Бухару, Самарканд, Туркестан или столицы и крупные города..."

XEROX advertisement: "КОПИРОВАЛЬНЫЕ МАШИНЫ, ОТВЕЧАЮЩИЕ ВАШИМ ПОТРЕБНОСТЯМ". Includes images of Xerox copiers and a list of authorized dealers.

Advertisement for "Патис Централ Эйтма" Анг: "АНГЛИЙСКОЕ ПИВО". Features images of beer bottles and text describing the product.

Advertisement for "Волга ГАЗ-31029": "Реализуем по перечислению автомашину 'Волга ГАЗ-31029', ковры, паласы импортные."

Advertisement for "Бодомзор" featuring a cartoon Santa Claus and text: "Новогодние подарки! АО 'Бодомзор' принимает заявки от предприятий..."

Advertisement for "Оригинал-макет": "Издательский дом 'Правда Востока' изготавливает оригинал-макеты..."

БУХАРА И МИРОВАЯ КУЛЬТУРА

К итогам Международного симпозиума

На первый взгляд, нет писателя счастливее него: все созданные им поэтические произведения были изданы, все написанные пьесы поставлены, несколько раз выходили собрания сочинений. Герой труда, лауреат Государственной премии, депутат, член Президиума Верховного Совета, член-корреспондент Академии наук Узбекистана, народный поэт, заслуженный деятель искусств, кавалер многих орденов и медалей, главный редактор журнала "Шарк юлдузи", глава Союза писателей республики... Да, это было. И нелегко поверить, что обладателю такого множества регалий приходилось сталкиваться с трудностями отнюдь не творческими. Что это, случайные перипетии, закономерности эпохи или удел всех талантливых людей, чье творчество, неизбежно вызывая и споры, и зависть?

Уйгун не был арестован в годы культа личности, но страшные события 37-го коснулись и его. Тридцатидвулетнему поэту исключили из Союза писателей как "прихвостня националистов", недруги готовы были набросить ему петлю на шею. Но его собственным воспоминаниям, он чувствовал себя в те дни сидящим на готовой взорваться бомбе, вздрагивая при каждом стуке в дверь.

До ареста все же не дошло, но нападки то на одно, то на другое произведение Уйгуна продолжались, его стихи игнорировались или просто отвергались. Вот выписка из решения собрания писателей Ташкента от октября 1946 г.: "Во многих стихотворениях Уйгуна видны стремление уйти от важнейших проблем сегодняшнего дня, стремление к эстетству, улагодические настроения". Поскольку это было "мнение" не одного и не двух критиков, а целого писательского коллектива, такое решение воспринималось как приговор - если не личности Уйгуна, то всему его многолетнему творчеству.

К тому времени Уйгун уже был известным поэтом, имел широкий круг поклонников. Я вспоминаю, как в тридцатые годы мы зачитывались вдохновенными стихами Уйгуна о любви, о природе родного края, заучивали их наизусть, восторгаясь тонким поэтическим мастерством автора. Его поэмы "Джан-Темир", "Ветры Украины", героико-патриотическая лирика военных лет занимали большое место в духовной жизни молодежи, да и всех читателей. Нетрудно представить, что обвинение произвело на Уйгуна впечатление взрывающейся бомбы. Но поэт не отчаялся, не отложил перо в сторону. Он верил, что благоразумие все же победит и, не обращая внимания на жестокую критику и запреты, создал в эти годы ряд поэтических и сценических произведений.

Драма "Алишер Навои" (в соавторстве с Иzzатом Султановым) была завершена в 1941 году, однако, впервые поставлена на сцене лишь в 1945-м. Оппоненты утверждали, что образ Навои идеализирован. Споры вокруг спектакля продолжались и после постановки, звучали предложения его запретить. Выручил Усман Юсупов. После просмотра спектакля он дал единственно верный совет: "Покажите народу, и если он одобрит спектакль, пусть тот останется, а если нет, сам собой сойдет со сцены". Зрители горячо приняли спектакль. Началась его поистине триумфальная жизнь: он много лет не сходил со столичной сцены, был поставлен во многих областных театрах, удостоен Государственной премии страны.

Надо сказать, что споры вокруг спектакля не прекращались и впоследствии, они лишь меняли направление в зависимости от эстетических принципов своего времени. В последние годы, когда наша республика обрела самостоятельность, критика снова с пристрастием принялась за пересортировку нашего литературного наследия. И снова этот высокий образец художественного и сценического творчества стал предметом споров и критических нападок. Основные претензии к нему ныне таковы: образ Хусейна Байкары интерпретирован исторически не объективно, он чересчур отрицателен, образ Гюли - возлюбленной Навои - также не отражает реально действительность.

В самом деле, образы в пьесе не вполне совпадают с реальными историческими лицами, а Гюли - вообще художественный вымысел. Так ведь и пьеса - не учебник истории, а художественное произведение, и вымысел тоже художественный. Законы литературного творчества допускают в рамках основной темы и идеи вполне обращение с отдельными фактами и событиями исторической действительности. Белинский, в частности, писал по поводу таких "вольностей" Шекспира: "Поэтические (драматические) характеры могут не соответствовать истории, довольно, если они верны поэзии".

Достаточно драматична сценическая история и других произведений Уйгуна. В 1949 он впервые в современной узбекской литературе вывел образ председателя-консерватора и в художественной форме смело раскрыл серьезные недостатки коллективного хозяйствования. Как председатель колхозов

ополчились против него, обвиняя чуть ли не в личном оскорблении! Снова пришлось вмешаться руководству республики. После собрания республиканского актива тогдашний ее глава предложил группе руководителей сельского хозяйства посетить театр имени Хайфи и посмотреть спектакль "Навбахор". В трактате он полусерьезно заметил: "Ну как? Хорошо показано?" - и призвал сделать выводы из постановки.

В пьесах "Хуррият" и "Поет" Уйгун вывел замечательные женские образы с богатым духовным миром, сильными и стойкими характерами. Они были мастерски воплощены ведущими артистками нашего прославленного академического театра. И что же?

В 1958 году в связи с подготовкой к Декаде узбекской литературы и искусства в Москве встал вопрос, можно ли вести "Хуррият" и "Поет"? Оказывается, нельзя показывать в Москве пьесу, где муж поднимает руку на жену. Срывалась поездка. И театр не сдвинулся. По просьбе его руководства из Москвы пригласили в качестве экспертов известных деятелей культуры. Их оценка, конечно, была положительной, театр повез спектакль на гастроли, где его тепло приняли зрители.

Нападки на "Поет" оказались еще сильнее. В пьесе раскритиковали проиcшествия колхоза, чья кандидатура была выдвинута на звание Героя труда, и ограниченный духовный мир секретаря областного комитета партии. Ряд областных руководителей, отдельные руководящие работники Совмина республики потребовали отмены спектакля и даже добились этого: билеты на премьеру, которые разошлись полностью, были возвращены зрителям. Сам Уйгун и главный режиссер театра А. О. Гинзбург вспоминали об этом буквально со слезами на глазах. Борьба за спектакль приняла острый характер. И снова в это дело после многочисленных просьб вмешался глава республики, и лишь тогда пьеса получила путевку в жизнь.

А сколько было резких отзывов о пьесе "Ползунье", которую критики обвиняли в недостаточной реальности, сколько претензий к "Рискованной шутке" - автор, мол, искажал нашу советскую действительность, сколько говорили о том, что мошеник-эскулап из пьесы "Убийца" не может существовать в нашей жизни.

Какие уроки можно извлечь из этого? Нельзя подходить односторонне к творчеству того или иного писателя: видеть в Уйгуне только процветающего литератора или только жертву, идеализировать его или, напротив, полностью отрицать. Эти односторонние подходы, свойственные не столь далекому прошлому, еще до конца не изжиты. Анализируя творчество одного писателя: Абдуллы Кадыри, Айбека, Абдуллы Каххара, Миртемира, мы стараемся обходить идеологию, политику. Когда же речь заходит об Уйгуне или Камиле Яшене, подходим односторонне: видим только их служение коммунистической идеологии и отказываем им в связи с этим в любых творческих достижениях.

Если мы хотим подлинной объективности, нужно откровенно и недвусмысленно признать, что в советскую эпоху ни один творческий деятель не оставался в стороне от идеологии. Весь вопрос, только ли она, гоня идеологию, наполняя его творчество или она идет от действительно талантливого, реалистичного отражения действительности?

Если внимательно проанализировать творчество Уйгуна, можно убедиться, что на первом плане у него жизнь и труд простых людей, идеи нравственного обновления, патриотизма, свободолюбия, дружбы народов. Он искренне верил, что все эти прекрасные идеалы возможны в том обществе, в котором он жил. Не вина, а беда поэта, что идеи дискредитировались их безнравственными носителями.

Конечно, у Уйгуна были просчеты в творчестве, слабые в художественном отношении произведения - "Последнее раскаяние", "Века". Но это не умаляет, а наоборот, подчеркивает его подлинное художественное достижение.

Поэт, подчинивший свое творчество воплощению высоких нравственных идеалов, обращавшийся к Родине: "Пусть умру я, но не покину тебя!", он был и остается одной из самых ярких звезд современной узбекской культуры - ее невозможно представить без его замечательной лирики, без его пьес, ставших украшением театральных подмостков, его переводов мировой классики, научных исследований и статей.

Голос поэта будет звучать вечно и служить просветлению суверенного Узбекистана.

Хафиз Абдусаматов.

В начале периода будет преобладать погода без осадков. Температура воздуха на большей части республики ночью - 10-15, днем - 21-26, на юге - до 30 тепла. В Каракалпакстане ночью - 5-10, днем - 18-23.

ПОГОДА

14 - 18 октября

В дальнейшем будет распространяться холодный воздух.

Ожидаются дожди, местами с усилением ветра и понижением температуры: ночью - 2-7, днем - 10-15, на севере ночью - 0-5, днем - 5-10 тепла.

По сообщению Главгидромета.

Дань памяти

ПОЭЗИЯ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Время летит. Кажется, только вчера праздновалось 100-летие со дня рождения Чо Мен Хи - корейского поэта и прозаика, а миновал уже год. И снова теплая ташкентская осень собрала в музее литературы имени А. Навои родных, близких, учеников - всех, кому дорого это имя.

Выступления академика А. Каюмова и директора музея С. Хасанова не были столь официальными и торжественными, как обычно принято. Их слова шли от сердца - простые и понятные каждому.

Директор центра просвещения Республики Корея Тен Ман Себ отметил, что литературное наследие корейского классика высоко ценится и на его родине. Свидетельством тому - вышедшее в городе Чхонджу в декабре прошлого года полное собрание сочинений поэта.

Коллекция музея пополнилась еще одним ценным экспонатом - картиной художника Н. Тена. Несмотря на перенесенный инфаркт, художник завершил работу над портретом Чо, чтобы подарить его дочери Валентине Минхевне.

Среди многочисленных гостей были и представители посольства Республики Корея. Переводчиком оказался на этот раз Андрей - внук Чо Мен Хи. Внешне не похожий на своего знаменитого деда, Андрей унаследовал любовь к литературе. Правда, чтобы определиться, ему понадобилось почти десять лет. Он учился в политехническом институте - сначала на энергофаке, потом на АСУ. Оставался год до окончания, а тут - открытие мемориальной комнаты-музея Чо Мен Хи. Андрей подключился к сбору материалов и... заболел стихами.

Он забрал документы и сдал их в пединститут имени Низами на корфак. Сочинение, написанное на "отлично", подтвердило правильность выбора. Но Андрей мечтал о большем... И вот он студент Совонского университета. Три с половиной года провел в городе Чхонджу, где когда-то родился и жил Чо Мен Хи, получил диплом бакалавра. Сейчас он в родном Ташкенте, преподает на корфাকে язык и литературу, пишет стихи, оставаясь при этом очень самокритичным. Видимо, со временем Андрей возьмется за переводы произведений Чо - кому, как не ему, нести факел, зажженный делом?

Марта Ким.



За здоровое поколение

НА ПРИЕМ К СТОМАТОЛОГУ

НА СНИМКАХ: операцию ведет хирург М. Мирзоахмедов и медсестра Ш. Усманова; общий вид будущей детской стоматологической поликлиники; врач-стоматолог первой категории О.Д. Григориади.

Фото Ганджана Мухаммадқодирий.

Накануне открытия здания новой детской стоматологической поликлиники, которое вскоре дополнит комплекс Ферганской областной специализированной больницы №3. Сейчас здесь идет оснащение поликлиники новейшей аппаратурой, оборудованием, медтехникой, закупленной в ближнем и дальнем зарубежье на 13,5 миллиона сумов. Все оно размещается в 40 просторных, удобных и светлых кабинетах.

Неплохо обстоят дела и с кадрами. В третьей стоматологической больнице успешно трудятся 200 медицинских работников, 80 из них - квалифицированные врачи, 15 - имеют высшую, 25 - первую категорию.

Престиж ферганских стоматологов поддерживают врач высшей категории Р.С. Давлатова, заслуженный хирургическим отделением А.М. Таджиев, главный врач больницы М.М. Исмаилов, врач первой категории О.Д. Григориади, десятки других специалистов. Об их "золотых руках" с глубокой благодарностью говорят пациенты.

В арсенале ферганских стоматологов и современные методы ле-

чения. В совершенстве освоено новейшее оборудование, врачи не только проводят сложнейшие операции, но и вставляют фарфоровые и металлокерамические зубы. При этом для участников и ветеранов войны, "афганцев", "чернобыльцев" обслуживание здесь бесплатное...

Но главное - в клинике можно получить практически любую врачебную помощь, вплоть до пластических операций. Это стало возможным благодаря закупленному в Японии, Чехословакии, Германии, России современному обо-



данию и технике. Заключен договор с германской фирмой "ДИНА" на регулярную поставку запасных частей и узлов на 11,5 тысячи дойчмарок.

Работая на хозрасчете, коллектив стоматологической больницы №3 обслуживает сотрудников таких крупных предприятий области, как ПО "Азот", ГПО "Узнефтепереработка", типография...

Стоматологи при необходимости могут провести сложную операцию и за пределами Ферганы: в их распоряжении санитарная авиация.

Юрий Гентшке.

Футбол

ТАШКЕНТ ЖДЕТ ЧЕМПИОНА АФРИКИ

21 октября на ташкентском центральном стадионе "Пахтакор" состоится матч между национальной сборной Узбекистана и национальной сборной Нигерии по футболу. Команды будут бороться за "Афроазиатский кубок-95".

По традиции этот кубок оспаривают чемпион Африки и чемпион Азии, - говорит исполняющий обязанности генерального секретаря Федерации футбола Республики Узбекистан Валерий Любушин. - Ныне это право заслужили национальная сборная Нигерии - чемпион Африки и национальная сборная Узбекистана - чемпион XII Азиатских игр в Хирошиме.

Для участия в этой важной игре, призванной укрепить престиж

узбекстанского футбола в мире, приедут играющие по контрактам в зарубежных клубах Мирджалол Касымов, Игорь Шквырин и Азамат Абдураимов.

Розыгрыш Афроазиатского кубка состоит из двух встреч чемпионов. Первая пройдет на центральном стадионе "Пахтакор". В сентябре главную спортивную арену республики инспектировали представители Азиатской конфедерации футбола. Они остались довольны спорткомплексом и подтвердили его готовность принять соревнования такого ранга.

Ответная игра пройдет в ноябре, в Нигерии.

(УзА.)

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ

ПО БЕЗНАЛИЧНОМУ РАСЧЕТУ

х/б пряжу марки 65/1 и 5,

х/б носки для взрослых и детей,

плитку фасадную 250 x 65 мм.

Посредническая просит на бесконечно.

Тел/факс 54-79-80

Красная книга Узбекистана

СУРОК МЕНЗИБАРА

до 40 тонн сурчиного жира. Об этом, сокрушаясь и предупреждая специалистов, неоднократно писал профессор Д. И. Бибииков. Увы! Предостережения ничему не научили - потеряна была целенаправленная работа. Уникальный вид - сурок Мензибара - пошел на страшицу красных книг Международного союза охраны природы (МСОП), России, Узбекистана, Казахстана. За жир сурков мы получали валютные гроши, а носители жира таили на глазах у зоологов. Еще жир сурков широко применяется как интригент, проводник ряда лекарственных препаратов через кожу, в лечебных целях.

Сурок Мензибара остался мало. В книге для гостей Чаткальского биосферного заповедника, называющегося сейчас Угамо-Чаткальским национальным парком, на десятках страниц высказано восхищение от встречи с сурком Мензибаром и другими животными заповедника. Ученые из Франции, Германии, США и, в частности, редактор изданий Международного союза охраны природы лорд Хью Эллиот из Великобритании, искренне восторгались фантастической красотой Чаткальского хребта и уголка природы, сохранившихся за более чем шестидесять лет их охраны, в непосредственной близости от крупных промышленных центров Ташкента, Чирчика, Бекабада, Алматы, Ангрена.

В чем же уникальность сурка Мензибара? Прежде всего он является узкоареальным эндемиком Западного Тянь-Шаня. Вы можете облетать и облететь весь мир, но такого сурка нигде не встретите. Это мелкий представитель сурков палеарктики. Перед залеганием в спячку он весит всего от трех до пяти килограммов. Известно, что другие виды сурков намного крупнее, их вес достигает 10 кг. Уникальна и его окраска. Резко разделена темная часть меха от светлого брюшка, груди и боковых частей головы. А вот на голове нечто вроде песчано-бурых шапочки. Часто его зовут красным сурком. Все потому, что в потоке солнечного света его мех отливает светло-рыжий, красноватый или розовый, словно сурок принарядился в согласия с расцветкой окружающих его камней.

Обитает он в отрогах на Ангренском плато и Курагинском хребте, по левым притокам Аксайки, у подножия и по хребту Кызыл-Нури, но всюду в очень незначительной численности. Колонии сурков, которые раньше встречались в районе перевала Камчик, уже исчезли. Ученые подсчитали, что их осталось всего около 14 с половиной тысяч особей.

В Чаткальском заповеднике ровно двадцать лет тому назад пытались было добиться выведения сурков в неволе. Ничего не вышло. Причины неуспеха не установлены. Все надежда на матушку-природу. Но природе нужно помочь: остановить влияние отрицательного антропогенного пресса на обитание зверьков, запретить любые вмешательства в жизнь колоний сурка, особенно браконьерство!

Афанасий Лесняк.
Доцент кафедры охраны окружающей среды Ташкентского государственного аграрного университета.
Фото В. Савича.

Главный редактор Р. А. Сафаров

Редакционная коллегия: И. Абдукаримов, В. Дегтяров (отв. секретарь), С. Зинин, Л. Кабиров, Д. Камалов, П. Ким, С. Мансуров-Ковригено, Ф. Мунинов, О. Филимонов (зам. главного редактора), М. Хазраткулов, Ю. Хандамов, Б. Хасанов (зам. главного редактора), Р. Шагулимов.

Редакция рукописей не рецензирует и не возвращает. Мнения авторов публикуемых материалов могут не отражать позицию редакции.

Наш адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Телефон для справок: 33-15-20.

РЕКЛАМА, ОБЪЯВЛЕНИЯ

Издательский дом "Правда Востока". Тел.: 33-58-90, 36-54-72, комн. 442, факс: (3712)33-58-90.

Коллектив СП "ИСТ ТРЕЙД" глубоко скорбит в связи с кончиной финансового директора СМОЛЬКОВОЙ Валентины Константиновны и выражает искренние соболезнования семье и близким покойной.

Коллектив АО "Узфинивест" выражает генеральному директору АО "Национальный депозитарий "БАКТ" Р.Г. Габдуллину в связи с кончиной его брата ГАБДУЛЛИНОВА Вадима Гильмутдиновича и приносит искренние соболезнования семье и близким.

Коллегия Государственного налогового комитета Республики Узбекистан выражает искренние соболезнования начальнику управления Министерства финансов И. Э. Ивониной в связи с кончиной ее матери КАГАНЕР Хашыи Шевелены.

Выходит 5 раз в неделю. Способ печати - офсетный, формат А-2, объем 2 п.л.

Время подписания в печать по графику 21.00

Номер подписан в 21.10

Заказ Г - 0437

Индекс: 64572
Пер.№ 3

1 2 3 4 5 6